

Arbeitsmarkt news Mercato del lavoro



Beobachtungsstelle
für den Arbeitsmarkt

Osservatorio del
mercato del lavoro

www.provinz.bz.it/arbeit
www.provincia.bz.it/lavoro

06/2020
Juli/Luglio

Das Ende des Lockdown

La fine del lockdown

Mit -7% weniger Arbeitsverträgen als im Vorjahr verzeichnet das Quartal April-Juni 2020 den stärksten negativen Wert seit Beginn dieser vor über 20 Jahren begonnenen Datensammlung. Selbst im Herbst-Winter 2009/2010 betrug das Minus nicht mehr als -0,5%. Der Juni ist jedoch auch der Monat des Beginns der Erholung, die bereits im Mai schwach zu erkennen war.

Con il -7% di contratti di lavoro in meno rispetto all'anno precedente, il trimestre aprile-giugno ha registrato il più forte valore negativo di questa raccolta dati, iniziata oltre 20 anni fa. Persino nell'autunno-inverno 2009/2010 il calo non è andato oltre lo -0,5%. Giugno è però anche il mese dell'inizio della ripresa che si era intravista debolmente già a maggio.

Die Hauptursache für die Unterschiede zwischen den Wirtschaftssektoren ist die unterschiedliche Verbreitung befristeter Verträge, die aus offensichtlichen Gründen in Branchen, die mit der Tourismussaisonalität zusammenhängen, weit verbreitet sind.

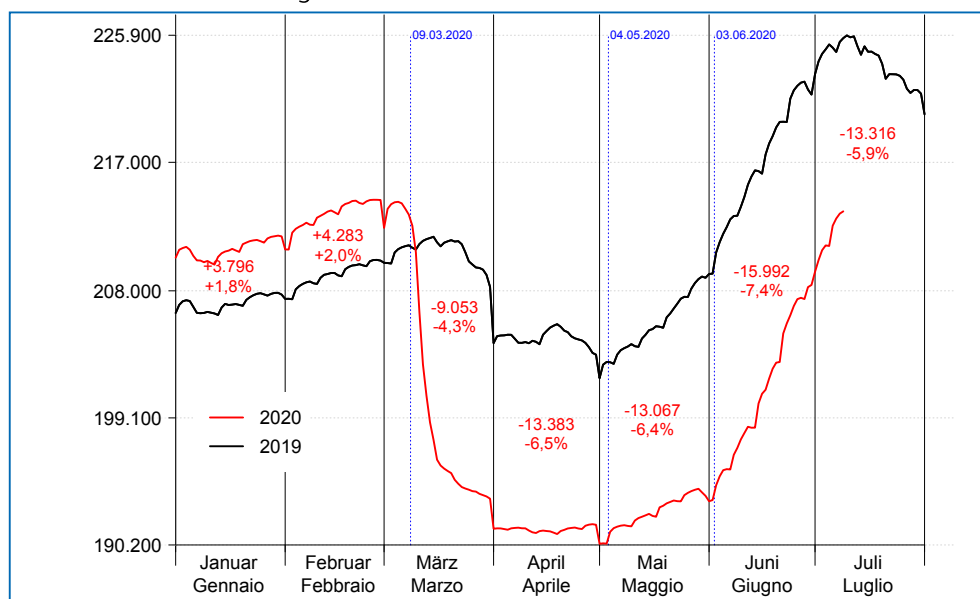
La principale causa delle differenze tra i settori economici è la differente diffusione di contratti a tempo determinato, che per ovvi motivi sono ampiamente diffusi nei settori legati alla stagionalità turistica.

Es muss betont werden, dass die hier vorgestellten Statistiken aufgrund der Art der Daten, auf denen sie basieren, keinerlei Maßnahmen zur Verringerung des tatsächlich geleisteten Arbeitsvolumens, wie z.B. Kurzarbeit, berücksichtigen.

È bene sottolineare, che le statistiche qui presentate per la natura stesa dei dati sui quali si basano, non tengono minimamente conto di qualsiasi misura di riduzione del lavoro effettivamente prestato, come p.es. la cassa integrazione.

Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro

Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio
Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020



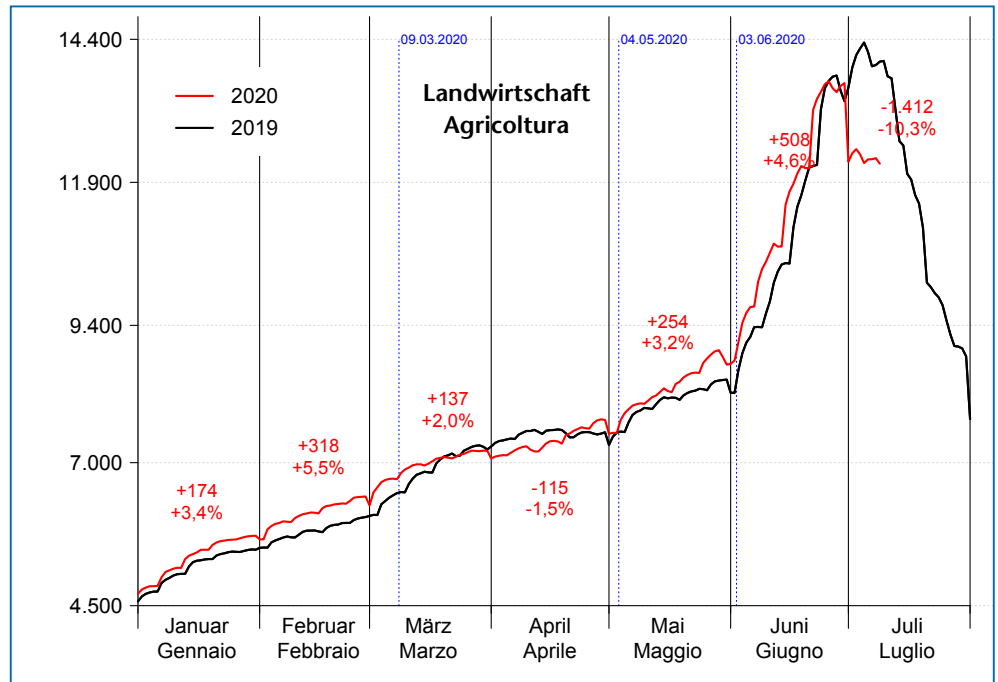
Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro



Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro

Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio
Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

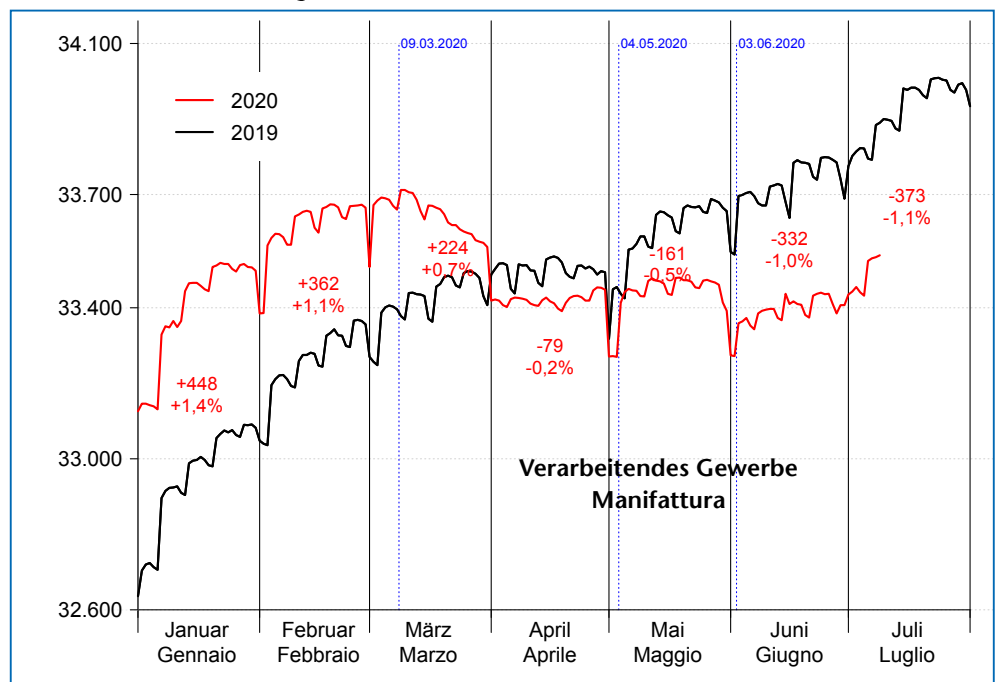
Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

Die Landwirtschaft verzeichnet bis Juni keine Verluste, auch dank eines früheren Saisonbeginns. Im verarbeitenden Gewerbe gibt es bis Juni keine Hinweise auf Personaleinstellungen, was darauf hindeutet, dass im Allgemeinen noch nicht alle Beschäftigten bereits wieder an ihren Arbeitsplatz zurückgekehrt

L'agricoltura fino a giugno non ha registrato nessuna perdita, grazie anche ad una stagione anticipata. Il settore manifatturiero fino a giugno non ha fatto cenno di volere assumere personale, il che fa pensare che in generale non tutti i lavoratori sono già tornati al lavoro oppure che mancano gli ordini.

Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro

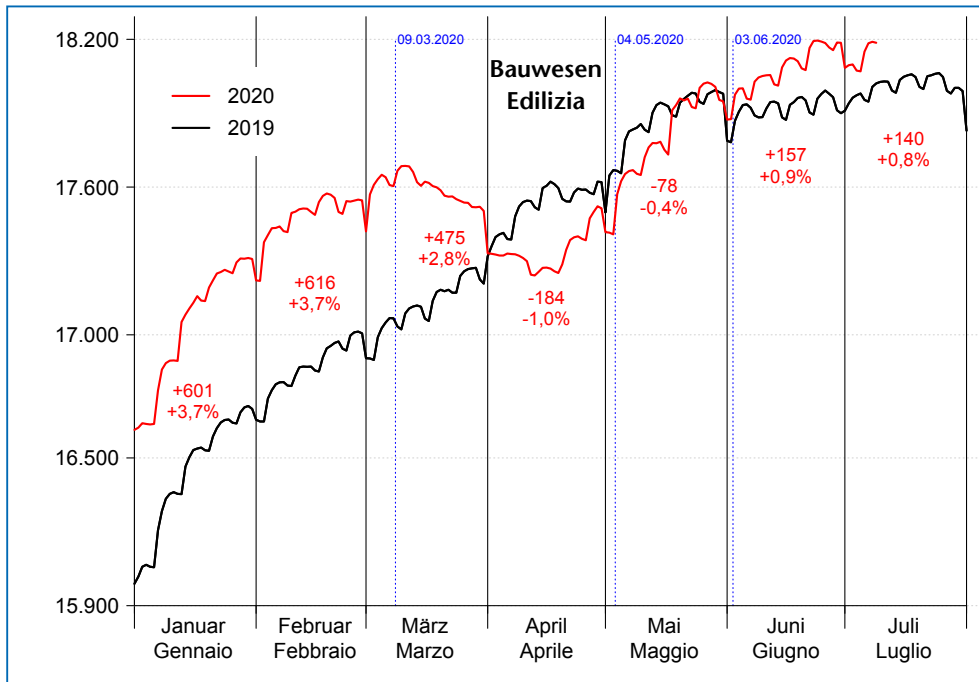
Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio
Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt
Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro
 Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio
 Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020



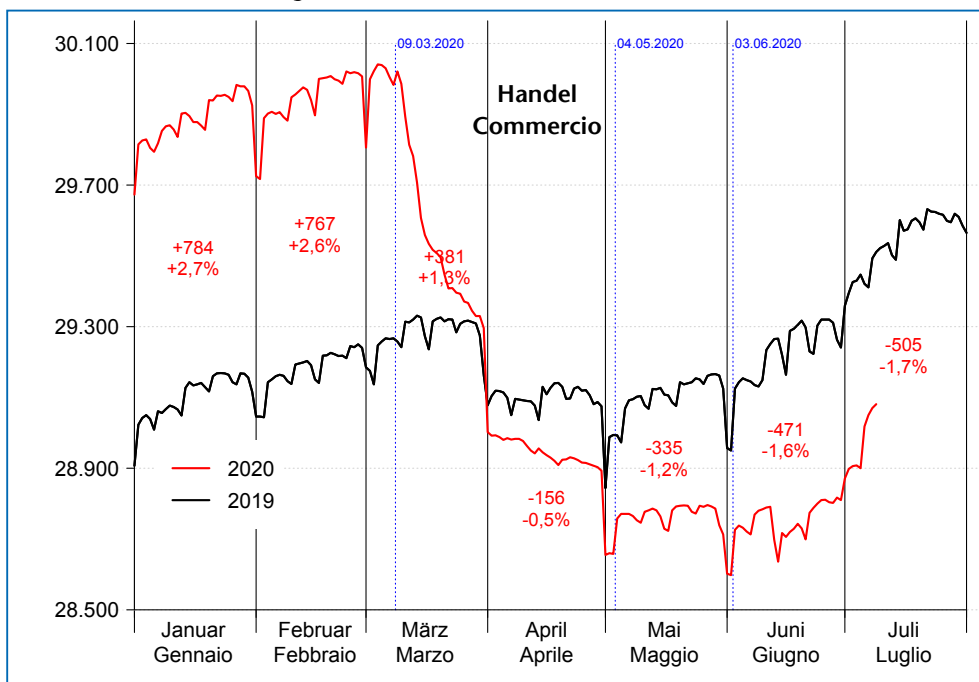
Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

sind oder dass Aufträge fehlen. Der Bausektor reagiert als erster auf die Möglichkeit der Wiederaufnahme der Aktivitäten, hat aber noch nicht den jährlichen Anstieg vor dem *Lockdown* erreicht. Im Handel ist ab Mitte Juni die Personalaufnahme in touristischen Gebieten zu beobachten, aber andere befristet Beschäftigte warten noch immer.

L'edilizia è stata la prima a reagire alle possibilità di riavviare le attività, ma non ha ancora raggiunto l'incremento annuo pre-*lockdown*. Nel commercio si intravedono a partire da metà giugno le assunzioni che avvengono nelle zone turistiche, ma gli altri lavoratori a tempo determinato attendono ancora.

Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt
Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro
 Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio
 Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020

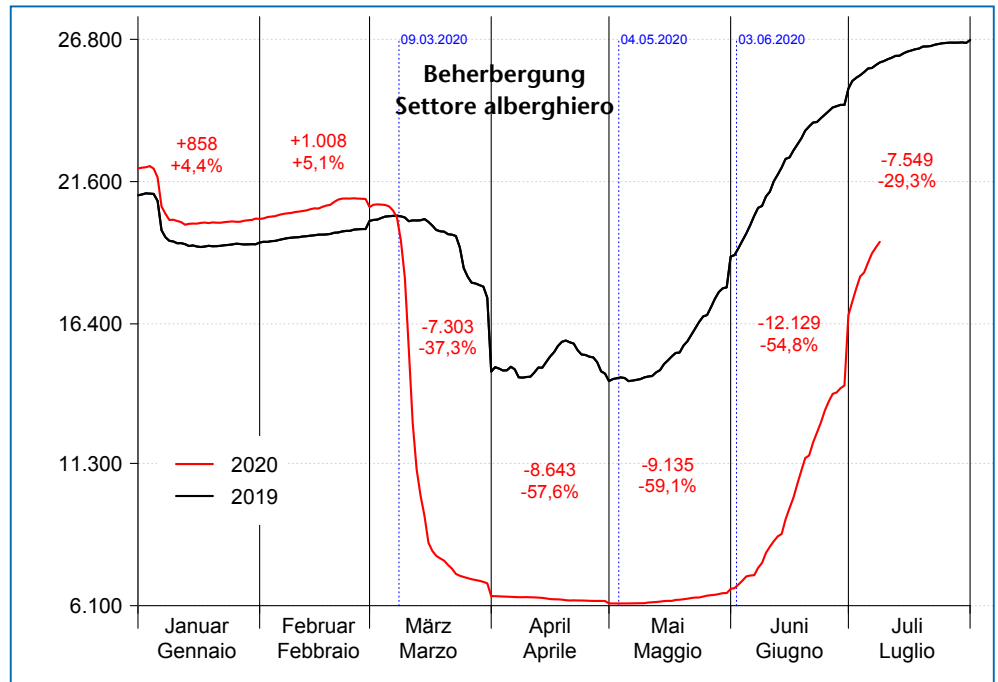


Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro

Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio
Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

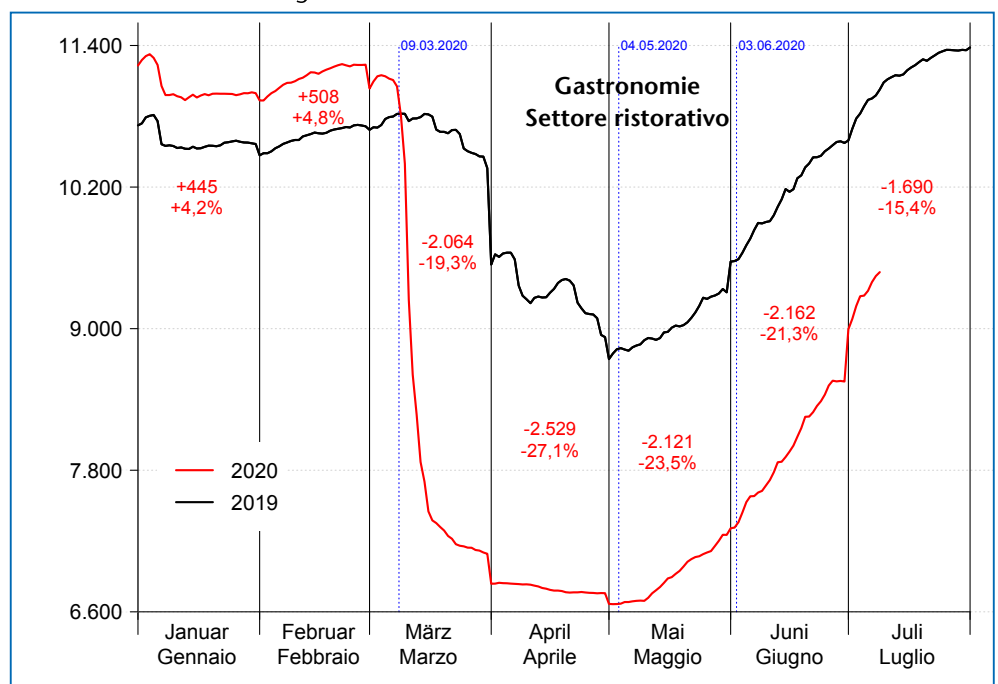
Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

Das Beherbergungsgewerbe musste nicht nur den Öffnungstermin Ende Mai abwarten, bevor es öffnen konnte, sondern auch, bis die touristische Nachfrage wieder anspringt. Der Gastronomiesektor hingegen kann seit Mai von der lokalen Nachfrage profitieren.

Il settore alberghiero ha dovuto non solo attendere la fine di maggio per potere aprire, ma deve anche attendere che la domanda turistica si riavvii. Il settore della ristorazione ha potuto invece approfittare già da maggio della domanda locale.

Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro

Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio
Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020



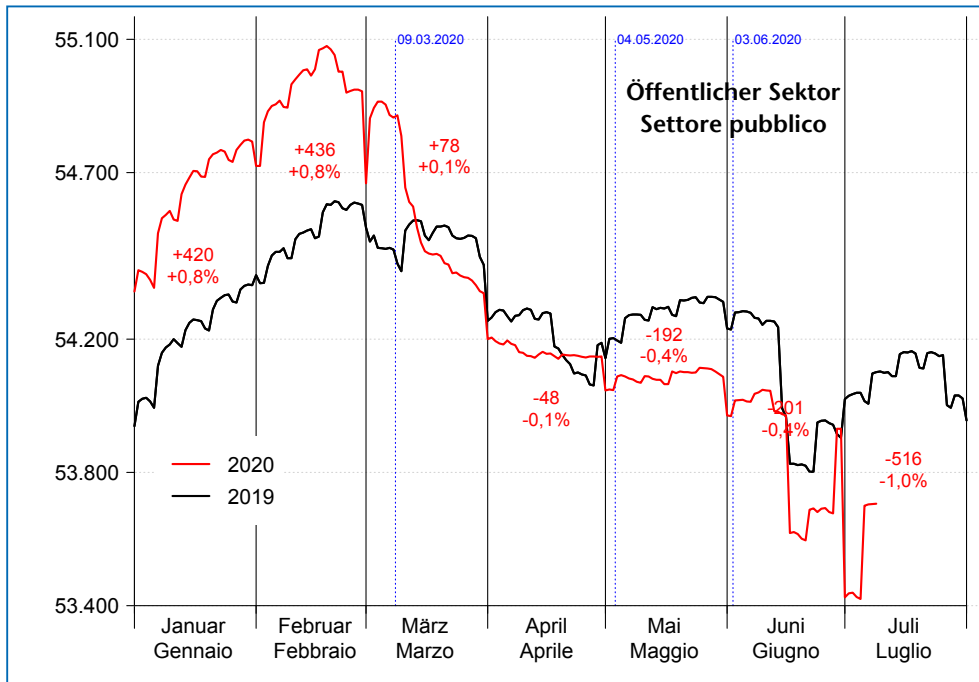
Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

Arbeitsmarkt
Mercato del lavoro



Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt
Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro
 Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio
 Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020



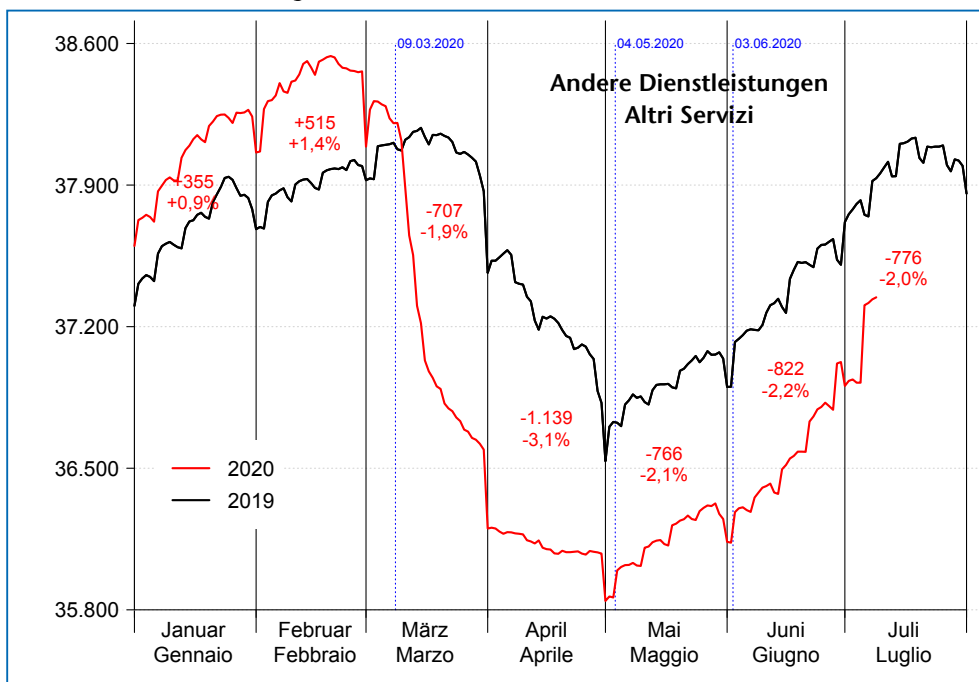
Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

In der öffentlichen Verwaltung, im Bildungswesen sowie im Sozial- und Gesundheitswesen wurde bisher weitgehend auf den Ersatz von Arbeitskräften (Supplenzen) verzichtet. In den übrigen privaten Diensten hat die Rekrutierung bereits am ersten Montag im Mai wieder begonnen, hat aber noch nicht das Vorkrisenniveau erreicht.

Sia nella pubblica amministrazione che nell'istruzione e nel socio-sanitario si è rinunciato finora soprattutto alla supplenze. Nei rimanenti servizi privati le assunzioni sono ripartite già con il primo lunedì di maggio, senza avere però raggiunto i valori precisi.

Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt
Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro
 Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio
 Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020

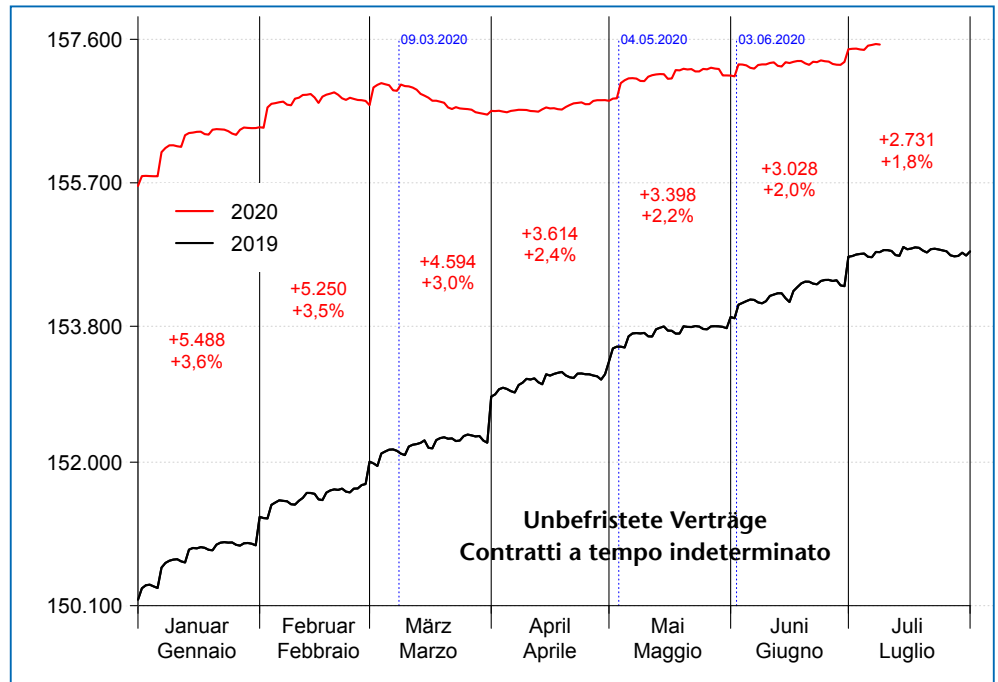


Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro

Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio
Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

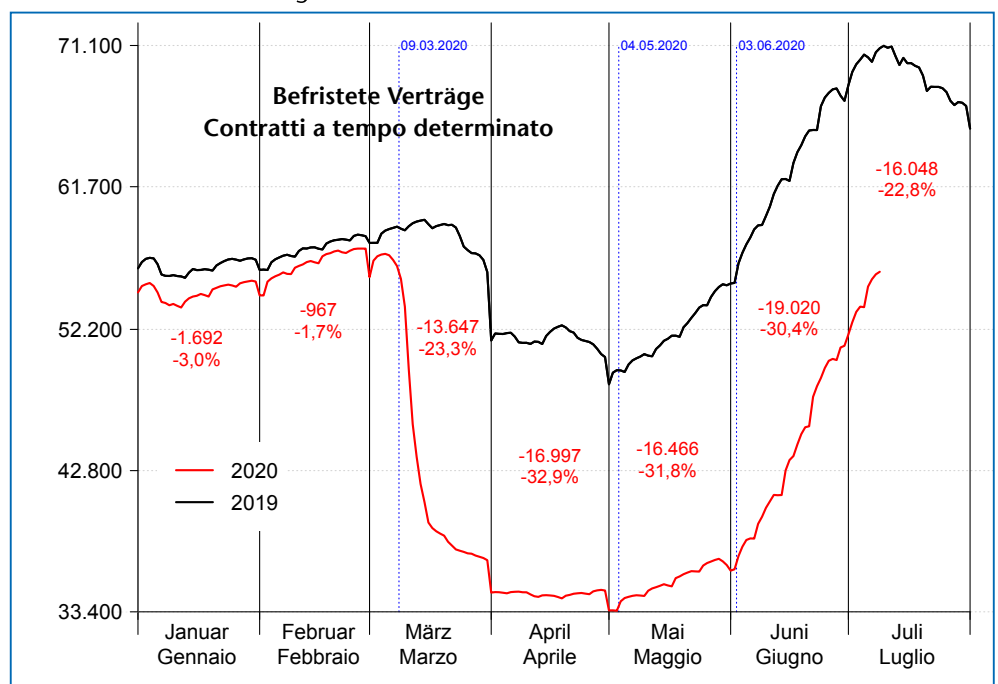
Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

Das Beinahe-Entlassungsverbot in dieser Krisenzeit, verbunden mit der Nichtverlängerung befristeter Verträge und dem starken Rückgang der Nachfrage nach touristischen Dienstleistungen, hat dazu geführt, dass der Verlust an Arbeitsverträgen zur Gänze prekär Beschäftigte betroffen hat.

Il quasi divieto ai licenziamenti in questo periodo di crisi, combinato con i mancati rinnovi di contratti a tempo determinato e il forte calo di domanda di servizi turistici ha fatto sì che quasi tutti i contratti di lavoro siano andati persi tra i precari.

Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro

Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio
Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

Arbeitsmarkt
Mercato del lavoro

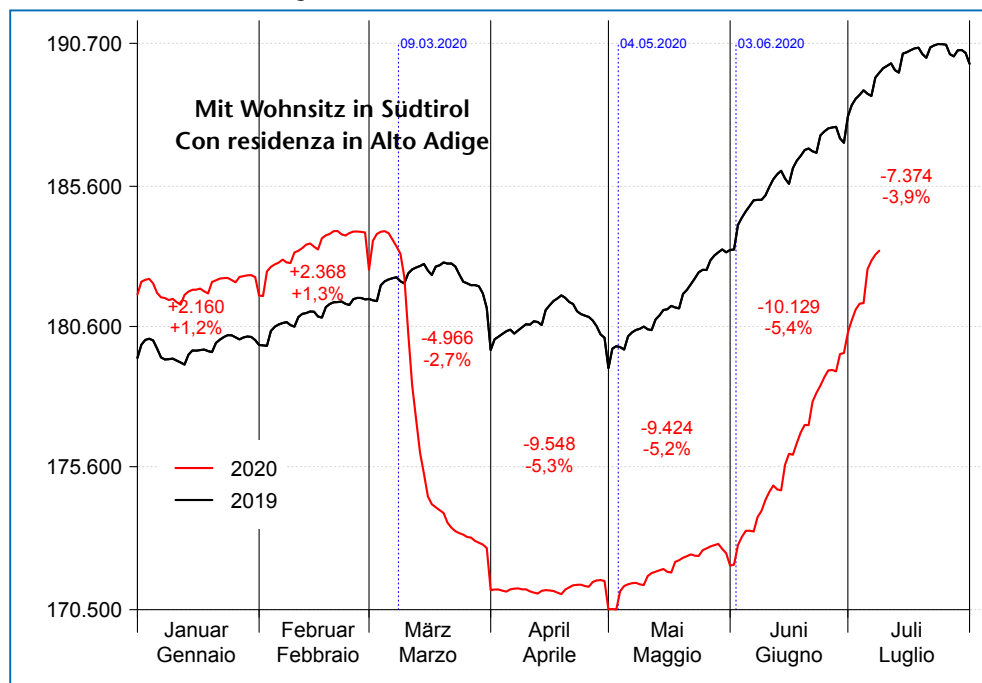


Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt

Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro

Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio

Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

Die Wiederaufnahme kommt den wohnhaften und den nicht wohnhaften Arbeitnehmern zugute. In mehreren touristischen Gebieten wurde wohnhaften Arbeitnehmern moderat der Vorzug gegeben. In der Landwirtschaft sind viel mehr Wohnhafte und weniger Nichtwohnhafte als in den Vorjahren tätig.

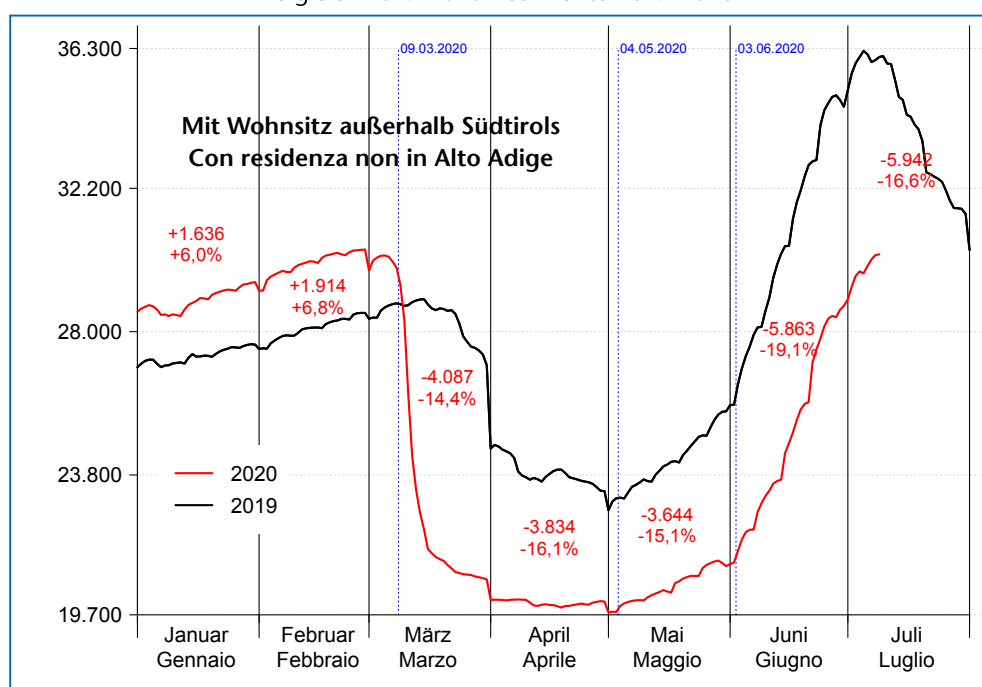
A beneficiare della riapertura sono sia i lavoratori residenti che quelli non residenti in provincia. In diverse zone turistiche si è visto che è stata data una moderata preferenza ai lavoratori residenti. Nell'agricoltura si nota che sono stati assunti molti più residenti e meno non residenti che negli anni passati.

Auswirkungen der Maßnahmen gegen die COVID-19 Epidemie auf den Arbeitsmarkt

Effetti delle misure contro l'epidemia COVID-19 sul mercato del lavoro

Tagesbestand Jänner-Juli - Stock giornaliero gennaio-luglio

Vergleich 2019-2020 - confronto 2019-2020



Quelle: Amt für Arbeitsmarktbeobachtung

Fonte: Ufficio osservazione mercato lavoro

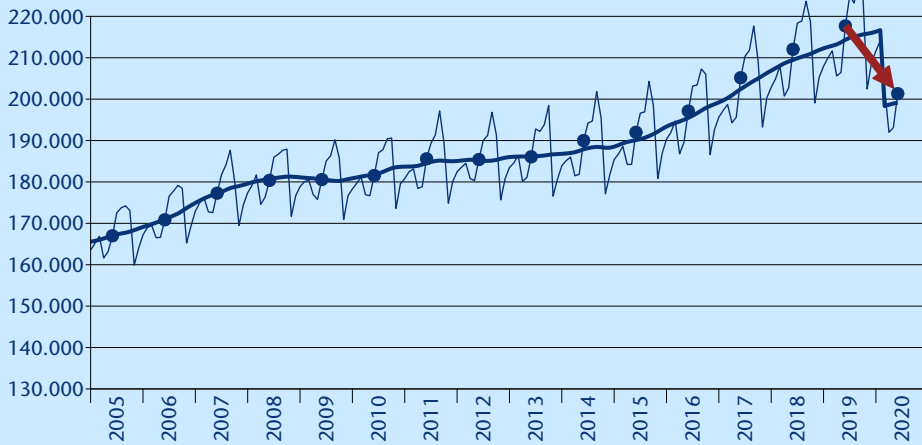
Unselbständig Beschäftigte

Lavoratori dipendenti



201.334 **-16.354**
-7,5%

Veränderung zum Vorjahr
Variaz. rispetto anno prec.



Arbeitslosenquote

Tasso di disoccupazione

Gleitender Durchschnitt der letzten 4 Quartale

Media mobile degli ultimi 4 trimestri

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



3%

+0,1 Prozentpunkte
Punti percentuali



Stellenangebote

Offerte d'impiego



1.201

Veränderung zum Vorjahr
Variaz. rispetto anno prec.

-1.074
-47,2%

Detailliertere Daten unter: <http://www.provinz.bz.it/arbeit/arbeitsmarkt/arbeitsmarkt-entwicklung.asp> verfügbar.
Dati più dettagliati disponibili su: <http://www.provincia.bz.it/lavoro/mercato-del-lavoro/mercato-lavoro-sviluppo.asp>



Arbeitsmarkt aktuell:
Eingetragen beim Landesgericht Bozen,
Nr.7/1990
Verantwortliche Direktorin: Silvia Fabbi
Druck: Landesdruckerei

Mercato del lavoro flash:
registrato al tribunale di Bolzano,
n. 7/1990
direttrice responsabile: Silvia Fabbi
Stampa: Tipografia provinciale